



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

6. juli 1999

PRESSEMEDDELELSE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDEREDE BALANCE pr. 2. juli 1999

I. Poster uden relation til de pengepolitiske operationer

I ugen, der sluttede den 2. juli 1999, øgedes Eurosystemets **nettoposition i fremmed valuta** (aktivpost 2 og 3 fratrasket passivpost 6, 7 og 8) med EUR 7,2 milliarder til EUR 241,5 milliarder, hvilket især skyldtes den kvartalsvise revaluering af balanceposterne (jf. afsnit IV).

Eurosystemets beholdninger af omsættelige **værdipapirer i euro udstedt af resider i euroområdet** (aktivpost 6) faldt med EUR 0,3 milliarder til EUR 25,8 milliarder. **Seddelomløbet** (passivpost 1) steg med EUR 4,7 milliarder til EUR 342,6 milliarder. **Forpligtelserne over for offentlig forvaltning og service** (passivpost 4.1) reduceredes med EUR 0,4 milliarder til EUR 37,2 milliarder.

II. Poster med relation til de pengepolitiske operationer

Eurosystemets nettoudlån til modparter i den finansielle sektor (aktivpost 5 fratrasket passivpost 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 og 3) steg med EUR 18,1 milliarder til EUR 178,4 milliarder. Onsdag, den 30. juni 1999, udløb en primær markedsoperation på EUR 39 milliarder, og en ny på EUR 57 milliarder blev afviklet.

Anvendelsen af den **marginale udlånsfacilitet** (aktivpost 5.5) og af **indlånsfaciliteten** (passivpost 2.2) forblev uændret og udgjorde henholdsvis EUR 0,2 milliarder og EUR 0,1 milliarder.

III. Anfordringskonti i euroområdet's finansielle sektor

Som et resultat af alle transaktioner øgedes modparternes **anfordringskonti** i Eurosystemet (passivpost 2.1) med EUR 14,7 milliarder til EUR 112,1 milliarder.

Kvartalsvis revaluering af Eurosystemets aktiver og passiver

I overensstemmelse med de harmoniserede bogføringsregler for Eurosystemet revalueres Eurosystemets guld, fremmed valuta, værdipapirbeholdninger og finansielle instrumenter til markedskurser og -priser ved udgangen af hvert kvartal. Nettovirkningen af revalueringen på hver balancepost pr. 30. juni 1999 fremgår af den særskilte kolonne "Ændring i forhold til ugen før p.g. af revalueringer". De vigtigste kurser for revalueringen af balanceposterne var:

USD 1,0328 pr. EUR

JPY 124,82 pr. EUR

Guld: EUR 252,026 pr. fine oz.

Særlige trækingsrettigheder (SDR): 1,293395 pr. SDR

Den Europæiske Centralbank

Pressetjenesten

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tlf.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Eftertryk tilladt med kildeangivelse



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

Eurosystemets konsoliderede ugentlige balance pr. 2. juli 1999

(Millioner EUR)

Aktiver	Balance pr. 2. juli 1999	Ændring i forhold til ugen før p.g. af		Passiver	Balance pr. 2. juli 1999	Ændring i forhold til ugen før p.g. af	
		transaktioner	revalueringer			transaktioner	revalueringer
1 Guld og tilgodehavender i guld	101.753	0	-3.554	1 Seddelomløb	342.556	4.679	0
2 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter uden for euroområdet				2 Forpligtelser i euro over for modparter i den finansielle sektor i euroområdet			
2.1 tilgodehavender hos IMF	29.803	-130	715	2.1 anfordringskonti (herunder reservekravsordningen)	112.120	14.737	0
2.2 banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver	214.791	-876	6.524	2.2 indlånsfacilitet	95	-6	0
	244.594	-1.006	7.239	2.3 tidsinskud	0	0	0
3 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter i euroområdet	12.827	341	559	2.4 finjusterende markedsoperationer	0	0	0
4 Tilgodehavender i euro hos residerter uden for euroområdet				2.5 indlån i forbindelse med marginbetalinger	20	5	0
4.1 banktilgodehavender, værdipapirer og lån	3.832	-74	-35		112.235	14.736	0
4.2 tilgodehavender opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0	0	3 Udstedte gældsbeviser	10.158	0	0
	3.832	-74	-35	4 Forpligtelser i euro over for andre residerter i euroområdet			
5 Udlån til modparter i den finansielle sektor i euroområdet				4.1 offentlig forvaltning og service	37.151	-406	0
5.1 primære markedsoperationer	142.963	17.943	0	4.2 andre forpligtelser	3.295	-87	0
5.2 langfristede markedsoperationer	44.991	-6	0		40.446	-493	0
5.3 finjusterende markedsoperationer	0	0	0	5 Forpligtelser i euro over for residerter uden for euroområdet	7.158	83	0
5.4 strukturelle markedsoperationer	0	0	0	6 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter i euroområdet	782	25	23
5.5 marginal udlånsfacilitet	177	12	0	7 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter uden for euroområdet			
5.6 udlån i forbindelse med marginbetalinger	29	0	0	7.1 indlån og andre forpligtelser	8.994	-597	326
5.7 andre former for udlån	527	97	0	7.2 forpligtelser opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0	0
	188.687	18.046	0		8.994	-597	326
6 Værdipapirer i euro fra residerter i euroområdet	25.806	-2	-280	8 Tildelte særlige trækningsrettigheder i IMF	6.192	0	150
7 Offentlig forvaltning og service - gæld i euro	60.156	0	0	9 Andre forpligtelser	51.930	-4.176	1.757
8 Andre aktiver	78.537	-3.044	2.358	10 Revalueringskonti	82.510	0	4.031
				11 Kapital og reserver	53.231	4	0
Aktiver i alt	716.192	14.261	6.287	Passiver i alt	716.192	14.261	6.287

På grund af afrunding stemmer totaler/subtotaler ikke nødvendigvis.